

P.N. 143/2002

5 June 2002

It is hereby notified that the Premier of the Province of Western Cape has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 2 of 2002: Western Cape First Finance Act,
2002.

**Buitengewone
Provinciale Regerant**

5881

Woensdag, 5 Junie 2002

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

KANTOOR VAN DIE PREMIER
VAN DIE PROVINSIE
WES-KAAP

P.K. 143/2002

5 Junie 2002

Hierby word bekend gemaak dat die Premier van die Provinsie Wes-Kaap die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word, bekragtig het:—

Nr. 2 van 2002: Eerste Wes-Kaapse Finansiëwet,
2002.

ACT

To authorise certain unauthorised expenditure in respect of the 1999/2000 financial year and to charge the Provincial Revenue Fund accordingly.

(Afrikaans text signed by the Premier)
(Assented to 3 June 2002)

BE IT ENACTED by the Provincial Parliament of the Province of the Western Cape, as follows:—

Authorisation of unauthorised expenditure for 1999/2000 financial year

1. (1) The Provincial Revenue Fund is hereby charged with the amount of R33 816 524,95 to authorise certain unauthorised expenditure as set out in Schedule 1 hereunder for the 1999/2000 financial year, over and above the amounts appropriated for this service for the financial year which ended on 31 March 2000. 5

(2) The expenditure referred to in subsection (1) is more fully described in the Report of the Auditor-General listed in Schedule 1 hereunder.

(3) The expenditure will be regarded as a direct charge against the Provincial Revenue Fund. 10

2. (1) The Provincial Revenue Fund is hereby charged with the amount of R143 350,00 to authorise certain unauthorised expenditure as set out in Schedule 1 hereunder for the 1999/2000 financial year, over and above the amounts appropriated for this service for the financial year which ended on 31 March 2000. 15

(2) The expenditure referred to in subsection (1) is more fully described in the Report of the Auditor-General listed in Schedule 1 hereunder.

(3) The expenditure will be regarded as a direct charge against the Provincial Revenue Fund.

Short title

20

3. This Act is called the Western Cape First Finance Act, 2002.

WET

Om sekere ongemagtigde uitgawes ten opsigte van die 1999/2000 boekjaar te magtig en die Provinsiale Inkomstefonds dienooreenkomstig te belas.

*(Afrikaanse teks deur die Premier geteken)
(Bekragtig op 3 Junie 2002)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Provinsiale Parlement van die Provinsie Wes-Kaap, soos volg:—

Magtiging van ongemagtigde uitgawes vir 1999/2000 boekjaar

1. (1) Die Provinsiale Inkomstefonds word hierby belas met die bedrag van
5 R33 816 524,95 tot magtiging van sekere ongemagtigde uitgawes vir die 1999/2000
boekjaar, soos hierna uiteengesit in Bylae 1, bo en behalwe die bedrae beskikbaar
gestel vir hierdie diens vir die boekjaar wat op 31 Maart 2000 geëindig het.
(2) Die uitgawes in subartikel (1) bedoel word nader beskryf in die Verslag van die
Ouditeur-generaal gelys in Bylae 1 hierna.
- 10 (3) Die uitgawe word geag 'n direkte las teen die Provinsiale Inkomstefonds te wees.
2. (1) Die Provinsiale Inkomstefonds word hierby belas met die bedrag van
R143 350,00 tot magtiging van sekere ongemagtigde uitgawes vir die 1999/2000
boekjaar, soos hierna uiteengesit in Bylae 1, bo en behalwe die bedrae beskikbaar
gestel vir hierdie diens vir die boekjaar wat op 31 Maart 2000 geëindig het.
- 15 (2) Die uitgawes in subartikel (1) bedoel word nader beskryf in die Verslag van die
Ouditeur-generaal gelys in Bylae 1 hierna.
(3) Die uitgawe word geag 'n direkte las teen die Provinsiale Inkomstefonds te wees.

Kort titel

3. Hierdie Wet heet die Eerste Wes-Kaapse Finansiewet, 2002.

Schedule 1

(PROVINCIAL REVENUE FUND)

Corresponding Section	Vote	Institution and Financial Year	Amount (R)
1	7	Health, 1999/2000 The aforementioned expenditure is more fully described in paragraph 2.2.1(1) on page 2 of the Report of the Auditor-General on the Accounts in respect of the Provincial Administration of the Western Cape for 1999/2000 (PR 147/2001) which has been submitted to the Provincial Parliament, and in the Second Report of the Standing Committee on Public Accounts, dated 7 December 2001.	33 816 524,95
2	7	Health, 1999/2000 The aforementioned expenditure is more fully described in paragraph 2.2.1(2) on pages 4 and 5 of the Report of the Auditor-General on the Accounts in respect of the Provincial Administration of the Western Cape for 1999/2000 (PR 147/2001) which has been submitted to the Provincial Parliament, and in the Second Report of the Standing Committee on Public Accounts, dated 7 December 2001.	143 350,00

Bylae 1

(PROVINSIALE INKOMSTEFONDS)

Ooreenstem- mende Artikel	Begro- tingspos	Instansie en Boekjaar	Bedrag (R)
1	7	Gesondheid, 1999/2000 Die vermelde uitgawes word nader beskryf in paragraaf 2.2.1(1) op bladsy 2 van die Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekeninge ten opsigte van die Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap vir 1999/2000 (PR 147/2001), wat aan die Provinsiale Parlement voorgelê is, en in die Tweede Verslag van die Staande Komitee oor Openbare Rekeninge, gedateer 7 Desember 2001.	33 816 524,95
2	7	Gesondheid, 1999/2000 Die vermelde uitgawes word nader beskryf in paragraaf 2.2.1(2) op bladsye 4 en 5 van die Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekeninge ten opsigte van die Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap vir 1999/2000 (PR 147/2001), wat aan die Provinsiale Parlement voorgelê is, en in die Tweede Verslag van die Staande Komitee oor Openbare Rekeninge, gedateer 7 Desember 2001.	143 350,00

